

31991R3594

L 341/20

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

1991 12 12

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 3594/91**1991 m. gruodžio 11 d.****dėl tvarkos, taikomos žemės ūkio produktams, kuriems galioja referenciniai kiekiai ir kurie kilę Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno šalyse**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1990 m. kovo 5 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 715/90 dėl tvarkos, taikomos žemės ūkio produktams ir tam tikroms prekėms, pagamintoms perdirbant žemės ūkio produktus, kurie kilę Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno šalyse arba užjūrio šalyse ir teritorijose ⁽¹⁾ su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 523/91 ⁽²⁾, ypač į jo 16 ir 27 straipsnius,

kadangi Reglamento (EEB) Nr. 715/90 16 straipsnis tam tikriems žemės ūkio produktams, kuriems galioja tas reglamentas ir kurie kilę minėtose šalyse, numato laipsniškai mažinti muito mokesčius, atsižvelgiant į referencinius kiekius ir prižiūrint Bendrijai, pagal sudarytą grafiką;

kadangi muitas palaipsniui mažinamas per tuos pačius laikotarpius ir remiantis tuo pačiu grafiku, kaip ir laikotarpiai bei grafikas, numatyti Ispanijos ir Portugalijos Stojimo akte tiems paties produktams, importuojamiems iš šių šalių į Bendriją, kaip nustatyta 1985 m. gruodžio 31 d.;

kadangi 1991 m. gruodžio 11 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 3593/91, dviem etapais panaikinant tam tikrus muitas, taikomus prekybai tarp Bendrijos Dešimtuko ir Ispanijos bei Portugalijos po Viduržemio jūros susitarimų ⁽³⁾, numato, kad likutiniai muito mokesčiai, taikomi produktams iš Ispanijos ir Portugalijos, kuriems nuo 1993 m. sausio 1 d. prasideda tarifų panaikinimas, bus panaikinti dviem lygiomis dalimis 1992 m. sausio 1 d. ir 1993 m. sausio 1 d.;

kadangi tokios pat nuolaidos turi būti suteiktos tokiems pat produktams, kurie kilę AKR šalyse;

kadangi remiantis 1987 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 1820/87 dėl AKR/EEB Ministrų Tarybos sprendimo

Nr. 2/87 dėl išankstinio Trečiosios AKR-EEB Konvencijos Protokolo vykdymo ⁽⁴⁾ po Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos įstojimo į Europos bendriją, minėti referenciniai kiekiai taikomi Ispanijai ir Portugalijai;

kadangi, kad kompetentingos institucijos Bendrijoje galėtų sudaryti metinės prekybos balansą kiekvienam produktui ir, prireikus, pritaikyti minėto Reglamento (EEB) Nr. 715/90 16 straipsnio 3 dalyje numatytą tvarką, šiems produktams taikoma statistinė priežiūra remiantis Tarybos reglamentais (EEB) Nr. 2658/87 ⁽⁵⁾ su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EEB) Nr. 3537/91 ⁽⁶⁾, ir (EEB) Nr. 1736/75 ⁽⁷⁾;

kadangi minėtų produktų importo kaina nustatoma pagal referencinius kiekius Bendrijos mastu pagal iš anksto sudarytą grafiką, jeigu ir kuomet produktai užregistruojami muitinėje laisvai apyvartai; kadangi dėl šios priežasties tikslinga nustatyti referencinius kiekius tiems priede išvardytiems produktams;

kadangi šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Vaisių ir daržovių vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Tam tikrų produktų, kurie yra kilę Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno šalyse, importui į Bendriją taikomi referenciniai kiekiai ir statistinė priežiūra.

Pirmoje pastraipoje minimi produktai, jų KN kodai, galiojimo laikotarpiai ir referencinių kiekių dydžiai nurodyti priede.

2. Kaina kiekiam nustatoma pagal referencinius kiekius, jeigu ir kuomet produktai užregistruojami muitinėje laisvai apyvartai ir prie jų pateikiamas judėjimo pažymėjimas. Jeigu judėjimo pažymėjimas pateikiamas a posteriori, kaina prekėms nustatoma

⁽¹⁾ OL L 84, 1990 3 30, p. 85.⁽²⁾ OL L 58, 1991 3 5, p. 1.⁽³⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 13.⁽⁴⁾ OL L 172, 1987 6 30, p. 1.⁽⁵⁾ OL L 256, 1987 9 7, p. 1.⁽⁶⁾ OL L 335, 1991 12 6, p. 9.⁽⁷⁾ OL L 183, 1975 7 14, p. 3.

pagal atitinkamą referencinį kiekį, galiojusį tuomet, kai prekės buvo užregistruotos laisvai apyvartai.

2 straipsnis

Valstybės narės ir Komisija glaudžiai bendradarbiauja siekdamas užtikrinti atitiktį šiam reglamentui.

Referencinių kiekių panaudojimo laipsnis nustatomas Bendrijos mastu remiantis pagal juos nustatomą importo kainą pirmoje pastraipoje nurodytu būdu, kaip buvo pranešta Europos Bendrijų statistikos tarnybai taikant Reglamentus (EEB) Nr. 2658/87/ir (EEB) Nr. 1736/75.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 1992 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1991 m. gruodžio 11 d.

Komisijos vardu

Christiane SCRIVENER

Komisijos narys

PRIEDAS

(tonos)

Eilės Nr.	KN kodas	Taric kodas ⁽¹⁾	Aprašymas	Laikotarpis	Referenciniai kiekiai
12.00.20	ex 0703 10 19	0703 10 19*91 0703 10 19*92 0703 10 19*93	Svogūnai, švieži arba šaldyti	2 1–5 15	800
12.0040	ex 0703 20 00	0703 20 00*10 0703 20 00*20 0703 20 00*30	Česnakai, švieži arba šaldyti	2 1–5 31	500
12.0010	ex 0706 10 00	0706 10 00*11	Morkos, šviežios arba šaldytos	1 1–3 31	800
12.0120	ex 0706 90 90	0706 90 90*20	Burokėliai, švieži arba šaldyti	1 1–12 31	100
12.0310	ex 0707 00 11 ex 0707 00 19	0707 00 11*11 0707 00 11*12 0707 00 11*18 0707 00 19*10	Agurkai, ne ilgesni kaip 15 cm	1 1–12 31	100
12.0070	0802 31 00 0802 32 00	0802 31 00*00 0802 32 00*00	Graikiniai riešutai, su kevalais arba be kevalų	1 1–12 31	700
12.0140	ex 0805 10 21 ex 0805 10 25 ex 0805 10 29 ex 0805 10 31 ex 0805 10 35 ex 0805 10 39 ex 0805 10 70	0805 10 21* 0805 10 25* 0805 10 29* 0805 10 31*10 0805 10 35*10 0805 10 39*10 0805 10 70*13 0805 10 70*14 0805 10 70*92	Apelsinai, švieži arba džiovinti	5 15–9 30	25 000
12.0150	ex 0805 20 10 ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	0805 20 10*33 0805 20 10*35 0805 20 10*38 0805 20 10*41 0805 20 10*46 0805 20 30*33 0805 20 30*35 0805 20 30*38 0805 20 30*41 0805 20 30*46 0805 20 50*33 0805 20 50*35 0805 20 50*38 0805 20 50*41 0805 20 50*46 0805 20 70*33 0805 20 70*35 0805 20 70*38 0805 20 70*41 0805 20 70*46 0805 20 90*11 0805 20 90*15 0805 20 90*21 0805 20 90*25 0805 20 90*53 0805 20 90*55 0805 20 90*58 0805 20 90*61 0805 20 90*66	Mandarinai (įskaitant tanžerinus (tangerines) ir satsumas (satsumas); klementinos (clementines), vilkingai (wilking) ir panašūs citrusų hibridai	5 15–9 30	4 000
12.0160	0809 40 90	0809 40 90*00	Dygosios slyvos vaisiai	1 1–12 31	500

⁽¹⁾ Nurodyti Taric kodai takomi šio reglamento įsigaliojimo dieną.